Fon Sonrası Plan – İtalya ve Türkiye arasında Eşleştirme Projesi Türkiye'de iyileştirilmiş denizcilik eğitim ve öğretimi-I

Post Funding Plan - Twinning Project between Italy and Turkey Improved maritime education & training in Turkey-I

PROF. DR. REZA ZİARATİ*

EP ekibinin ziyareti, Türkiye Denizcilik Mükemmellik Merkezinin eski teklifini ve revize edilmiş teklifini tartışma imkânı sağladı. Bu teklif, Türk denizcilik camiasının eğitim kolu olarak faaliyet gösteren TÜDEV'in (Türk Deniz Eğitim Vakfı) desteğiyle Türk hükümeti tarafından geliştirildi. TÜDEV, TDMM'yi desteklemekte ve TDMM'nin AB tarafından onaylanmasına destek olmaktadır.

The visit by the TP team also provided an opportunity to discuss the old version of the Turkish Maritime Centre of Excellence proposal and the newly revised version. This proposal was developed by the Turkish Government with support from TUDEV (Turkish Maritime Education Foundation) which is the education arm of the Turkish Maritime community. TUDEV is keen to support the TMCE and help to seek approval for TMCE from the EU.

İTALYAN HEYETİNİN ZİYARETİ

Özet – Ziyaretin amacı, Eşleştirme Projesinin (EP) nasıl devam ettiğini ve projenin son zamanlardaki başarısının dayandığı temelleri görmektir. EP'nin fonlama sonrası planı, Türk denizcilik camiasının gelişme planı ile entegre edildi ve birçok ortak proje ve gelişmeye zemin hazırladı. Bu rapor, Türk denizcilik camiasının gelişme planını ve EP'nin bu gelişme planını nasıl tamamlayıp bu plana nasıl katkı sağlayacağını özetlemektedir. Türk denizciliği, gelişme planı ile büyük bir başarı gösterdi ve İngiltere ile MarEdu isminde, büyük ve önde gelen yaklaşık 100 denizcilik kurum ve kuruluşu ve birçok konsorsiyumdan oluşan Avrupa'nın ilk Denizcilik Eğitim, Araştırma ve Yenilik platformunu kurarak bir birlikteliğe imza attılar. Bu birliktelik şimdi EP ile daha da büyüyor, yeni teklifler ile AB ve ulusal kaynaklardan fon arayışı için, revize edilmiş bir plan geliştiriliyor. Ayrıca acil bir eylem planı hazırlanıyor.

EP ekibinin ziyareti, Türkiye Denizcilik Mükemmellik Merkezinin eski teklifini ve revize edilmiş teklifini tartışma imkânı sağladı. Bu teklif, Türk denizcilik camiasının eğitim kolu olarak faaliyet gösteren TÜDEV'in (Türk Deniz Eğitim Vakfı) desteğiyle Türk hükümeti tarafından geliştirildi. TÜDEV, TDMM'yi desteklemekte ve TDMM'nin AB tarafından onaylanmasına destek olmaktadır.

MarEdu Ortaklığı ve Ortaklığın Avrupa Platformu MariFuture

MarEdu ortaklığının (Türkiye

VISIT BY ITALIAN DELEGATION

Summary - The purpose of the visit was to see how the Twinning Project (TP) could continue and built on the recent success of the project. The post funding plan of the TP has now been integrated with the Turkish maritime community's development plan, and has led to several joint projects and developments. This report gives a summary of the Turkish maritime community's development plan and how TP can help in complementing and supplementing this development plan. The Turkish maritime community has had immense success with its development plan, it created a partnership with the UK called MarEdu which has established the first European Maritime Education, Research and Innovation platform consisting of several consortia and some 100 major and leading maritime institutions and organisations. The partnership has now been extended through the TP and a revised plan is being developed to prepare new proposals and seek funds from national sources and the EU. An immediate action plan has also been prepared.

The visit by the TP team also provided an opportunity to discuss the old version of the Turkish Maritime Centre of Excellence proposal and the newly revised version. This proposal was developed by the Turkish Government with support from TUDEV (Turkish Maritime Education Foundation) which is the education arm of the Turkish Maritime community. TUDEV is keen to support the TMCE and help to seek approval for TMCE from the EU.

(TÜDEV) ve İngiltere (C4FF) arasında – www.maredu.co.uk) denizcilik Eğitim, Araştırma ve Yenilik entegrasyonunu sağlamak için bir Avrupa platformu (www.marifuture.org) kurduğu belirtildi. Kuruluşundan bu yana MariFuture 25 başarılı projeye imza attı. Bu projelerin temel amacı, Türkiye ve diğer Avrupa ülkelerinin çalışanları ve öğrencilerinin denizcilik eğitim ve öğretim programlarının gelişmesine dâhil olması için imkân sağlamak ve bu programları desteklemek için Ar-Ge çalışması yürütmektir.

MariFuture projelerinin özet listesi aşağıdaki gibidir:
*AB Leonardo Pilot Programı – Safety on Sea (SOS) (2005-07) – Norveç, İngiltere ve İskoçya'nın desteğiyle, TÜDEV için uluslararası düzeyde kabul görmüş bir Denizcilik eğitim ve öğretimi geliştirmek. SOS çok sayıda doktora ve Ar-Ge programına, yayınlanmış makaleye ve önde gelen sertifika veren kurumlar, akreditasyon ve lisans kurumları ile ilişkilere olanak sağlar.
*AB Leonardo Hareketlilik Programı – TRAIN 4Cs (2007) – Türk lise öğrencilerini İngiltere'ye Diploma ve post-HND diploması almak için göndermek ve İngiltere'deki MCA' dan NoE talep ederek SOS programlarını geçerli kılmak. SOS programları, dünyanın en iyi denizcilik eğitim öğretim programlarını geride bırakmıştır.
*AB Leonardo Pilot Programı – E-GMDSS (2006-08) – Kısa denizcilik eğitimi dersleri için internet üzerinden yeni bir öğrenme platformu oluşturmak. Amatör Denizci Belgesi'nin (SRC) gerektirdiği nitelikleri kazandıran online bir GMDSS dersi oluşturmak. EGMDSS şuan, 40.000 kayıtlı kullanıcıya sahiptir ve BTEC aracılığıyla tüm dünyada kabul görmüştür. – www.egmdss.com
*AB Leonardo TOI Programı – MarTEL (2007-09) – Denizcilik İngilizcesi testi için standartlar geliştirmek. IELTS ve TOEFL sınavlarına girmeden öğrencileri İngiltere'ye göndermek için kullanılan MarTEL standartlarının gelişmesi. MarTEL testleri, Eylül 2013 tarihinde İstanbul'da yapılan IMEC konferansında verildi. – www.martel.pro
*AB EACEA DOI Programı - E-GMDSSVET (2008-10) – EGMDSS'nin başarısı üzerine inşa edilen bu proje, SRC benzeri bir program olan LRC (Long Range Certificate) programının gelişimine olanak sağlar. Ayrıca BTEC aracılığıyla tüm dünyada kabul görmüştür. - www.egmdss.com
*AB Leonardo TOI Programı – M'Aider (2009-11) – Gemi simülatörü eğitimlerinin daha gerçekçi, öğrenci ve çalışanlar için daha faydalı olmasını sağlamak. Gerçek kazalara dayalı 10 büyük gemi simülatörü senaryosu geliştirildi. Böylelikle öğrenciler, gemi kullanım prensiplerini ve yönetimini öğrenebilmektedirler. Buna paralel olarak, 10 adet bilgisayar destekli sürüm geliştirildi. Bu ise, gemi otomasyonu üzerine, BTEC tarafından kabul gören online bir ders için olanak sağlamaktadır. – www.maider.pro
*AB Leonardo TOI Programı – SURPASS (2009-11) – Otomasyondaki hata sebebiyle meydana gelen kazalardan

Pr. Dr. Reza Ziarati EP ekibi ile birlikte/ Pr. Dr. Reza Ziarati is with TP team

The MarEdu Partnership and its European Platform; MariFuture

It was previously noted that MarEdu partnership (between Turkey (TUDEV) and the UK (C4FF) - www.maredu.co.uk) has established a European platform to integrate maritime Education, Research and Innovation (www.marifuture.org). Since it was establish MariFuture has led to some 25 successful projects so far. The main purpose of these projects is to create opportunities for Turkish and other European countries' staff and students to become involved in development of MET programmes and carry out R&D to underpin these programmes. The opportunities are also created for staff to publish their findings in well-known and respected conference proceedings and cited journals.

A summary list of these MariFuture projects is as follows:
* EU Leonardo Pilot Programme - Safety on Sea [SOS] (2005-07) – To develop internationally recognized MET for TUDEV with support from Norway, England and Scotland. SOS led to several PhDs, R&D programmes, published papers and involvement with major awarding, accrediting and licensing bodies.
* EU Leonardo Mobility Programme - TRAIN 4Cs (2007) – Validated the SOS programmes through sending Turkish cadets to the UK to study degrees, Post-HNDs and some seeking NoE from MCA of the UK. SOS programmes were benchmarked against some the best MET programmes in the world.
* EU Leonardo Pilot Programme - E-GMDSS (2006-08) – To develop a novel e-learning platform for short MET courses. Led to the development an online GMDSS course leading to Short Range Certificate (SRC) qualifications. EGMDSS currently has some 40,000 registered users and is recognised internationally through BTEC – www.egmdss.com
* EU Leonardo TOI Programme - MarTEL (2007-09) – To develop a set of standards for Maritime English testing. Led to the development of the MarTEL standards which have

kaçınmak için gereken bilgi ve becerileri sağlamak. Bu da, gemi otomasyonu üzerine, BTEC tarafından kabul gören online bir ders için olanak sağlamaktadır. – www.surpass.pro
*AB Leonardo Hareketlilik Programı – TRAIN 4Cs III (2012) – Revize edilen SOS programlarını gerçek koşullarda geçerli hâle getirmek ve Avrupa ile uyumlu Denizcilik eğitim-öğretim programları geliştirmek amacıyla gerekli ortamı hazırlamaya başlamak. – www.maredu.co.uk
*AB Leonardo TOI Programı – MarTEL Plus (2010-12) – Sınıflandırma için Denizcilik İngilizcesi standartları geliştirmek, MarTEL standartlarını daha fazla geliştirmek ve mobil uygulamalar sağlamak. – www.martel.pro
*AB Leonardo TOI Programı – EBDIG (2010-12) – Geleceğin yat tasarımını yapmak, yat tasarımı ve üretiminde yenilikleri desteklemek. Kraliyet denizcilik inşası kurumunun (RINA) Denizcilik Tasarımı Dergisi'nin oluşturulmasını sağlamaktadır. Piri Reis Üniversitesi (PRÜ) buna ortaklık etti ve derginin editoryal ve kurumsal işleyişine yardım etti. Bu, PRÜ için bir fırsattır. – www.ebdig.eu
*AB Leonardo/Transerval KA 4 Programı – UniMET (2010-12) – Revize edilen SOS programlarının çalışmalarını geliştirmek ve denizcilik eğitim-öğretim uygulamalarını Avrupa ile bütünleştirmek. Bu program, BTEC/Edexcel tarafından akredite edildi ve belgeler, profesyonel akreditasyon için IMarEST'e gönderildi. – www.unimet.pro
*AB Leonardo TOI Programı – CAPTAINS (2010-12) – Denizcilik İngilizcesi için online eğitim araçları geliştirmek, Denizcilik İngilizcesi Eğitimi için sanal sınıf uygulamaları ve 2D/3D imkanları göstermek. www.captains.pro
*AB EACEA DOI Programı – SAIL AHEAD (2011-2013) – Deniz yolculuğu işleri ile sahildeki işler arasında bağlantı sağlamak. Denizdekilerin akademik eğitim görüp denizde çalışırken aynı zamanda kendilerini sahil işlerine hazırlamasını sağlayacak online araçların oluşturulması. – www.sailahead.org
*AB Leonardo Accompanying Measures Programı – IMPACT (2012-2013) – Seçilen yenilikçi AB fonlu projelerin sonuçlarını iyileştirmek ve bunların değerlendirilmesi için bir sistem geliştirmek. – www.maritimetraining.pro
*AB Leonardo Ortaklık Programı – GetaFix (2011-2013) – Yatlar gibi Küçük Ticari Araçlar (KTA) için denizcilik eğitim-öğretiminin neden AB üyesi devletlerde farklılık gösterdiği üzerine araştırma yürütmek ve TRECVET projelerini desteklemek. – Aşağıya bakınız.
*AB EACEA DOI Programı – TRECVET (2011-2013) – TRECVET Karşılaştırma Araçları geliştirerek, KTA'ların özelliklerinin Avrupa içerisinde uyumunu sağlamak. Böylelikle benzer ülkelerin özellikleri karşılaştırılırken, şeffaflık ve kolaylık sağlanabilecektir. – https://trecvet.eu/
*AB IPA Programları – MARINE (2012-2014) – Karadeniz'deki denizcilik kültürünün gelişmesi için Denizcilik Eğitimi.
*AB Leonardo TOI Programı – METPROM (2012-2014) –

been used to send students to the UK without the need to sit for IELTS or TOEFL – a major achievement. The MarTEL tests were launched at the IMEC conference in Istanbul in September 2013 – www.martel.pro
* EU EACEA DOI Programme - E-GMDSSVET (2008-10) – Building on the success of EGMDSS this project led to the development a similar programme to the SRC called the Long Range Certificate (LRC). It is also recognised internationally through BTEC - www.egmdss.com
* EU Leonardo TOI Programme - M'Aider (2009-11) – To make ship simulator exercises more realistic and useful to students and to staff. Some 10 major ship simulator scenarios were developed based on real accidents where students also learn ship operation principles and management. In parallel 10 PC based versions were developed. This led to an online course on ship automation which received recognition through BTEC– www.maider.pro
* EU Leonardo TOI Programme - SURPASS (2009-11) – to provide knowledge and skills for avoiding accidents due to automation failure. This led to an online course on ship automation which received recognition through BTEC – www.surpass.pro
* EU Leonardo Mobility Programme - TRAIN 4Cs III (2012) – To validate in real terms the revised SOS programmes and begin to set the scene to develop a set of harmonized MET programmes for Europe – www.maredu.co.uk
* EU Leonardo TOI Programme - MarTEL Plus (2010-12) – To develop a set of standards for Maritime English for Ratings and further improve the MarTEL standards and provide a mobile applications – www.martel.pro
* EU Leonardo TOI Programme - EBDIG (2010-12) – to develop the yacht design of the future and encourage innovation in yacht design and productions. Led to the creation of the Royal Institution of Naval Architecture's (RINA) Marine Design Journal which Piri Reis University (PRU) could become a partner of and help in the editorial and organisational running of the Journal. This an opportunity of life time for PRU – www.ebdig.eu
* EU Leonardo/Transerval KA 4 Programme - UniMET (2010-12) – to further develop the work of the revised SOS programmes and unify MET practices in Europe. The programme received accreditation from BTEC/Edexcel and documents have been sent to IMarEST for professional accreditation – www.unimet.pro
* EU Leonardo ToI Programme - CAPTAINS (2010-12) – To develop online learning tools for Maritime English, and to demonstrate 2D/3D capabilities and virtual class applications for Maritime English Teaching – www.captains.pro
* EU EACEA DOI Programme - SAIL AHEAD (2011-2013) – To link seafaring jobs, to jobs ashore and create an online tool so that seafarers can prepare themselves for jobs ashore while studying in the academy and working at sea. – www.sailahead.org

Liman güvenliği için yeni bir program geliştirmek.
*AB Leonardo DOI Programı – SEATALK (2013-2015) – Avrupa Kalite Çerçevesine uyum sağlayan IMO 3.17 model ders doğrultusunda Denizcilik İngilizcesi dersi geliştirmek için yeni bir proje. – http://www.seatalk.pro/
*AB-TÜRKİYE ODALAR ORTAKLIĞI HİBE PROGRAMI – BRIDGE (2012-2014) – Çeşitli ticaret ve deniz ticareti odaları arasında köprü oluşturmak. İyi uygulamanın tanımlanmasını ve ilerletilmesini sağlamak. Bu proje, PRÜ için yeni teklifler ve yeni iş ilişkilerine zemin hazırlamaktadır. http://projectbridge.eu
Yukarıdaki projeler, akademik programlar için zemin teşkil etmektedir ve birçok Yüksek Lisans, MPhil ve Doktora'nın yanı sıra çok sayıda yayınlanmış makale ve tebliğe olanak sağlamıştır.

Yeni Onaylanan Projeler – Toplam olarak yaklaşık 2.000.000 Euro'nun üzerinde fon
*AB Leonardo Projesi ACTS – Deniz kazalarını önleme ile ilgili.
*AB EACEA Projesi SOS II – Deniz taşıtlarında stres ile ilgili.
*AB EACEA Projesi SeaTALK – Denizcilik İngilizcesi ile ilgili son gelişmeleri devam ettirecek ve Avrupa Kalite Çerçevesine uyum sağlayan IMO 3.17 model dersi doğrultusunda Denizcilik İngilizcesi dersi geliştirecektir.
*AB UK NA Leonardo Projesi EBDIG II – Rüzgâr santrali destekli araçların tasarımlarının gelişmesine yardım etmektedir.

Bu projelerin önde gelen denizcilik eğitim-öğretim kuruluşları ve denizcilik kurumlarını içeren bir özeti, http://marifuture.org/ adresinde bulunmaktadır.

İncelenen yeni teklif – Yaklaşık 1.000.000 Euro Fon
*AB Ekolojik Yenilik Projesi LeanShip – Yakıt tüketimini ve zararlı egzoz emisyonunu azaltmak için gemi operasyon yönetim sistemi geliştirmek.

AB'ni yeni programı HORIZON gelecek yıl başladığında, yeni tekliflerin hazırlanması planlanmaktadır. MariFuture gibi uluslararası inisiyatiflerimiz, bireysel projelerden belki de daha büyük öneme sahiptir. MariFuture platformu, Denizcilik Eğitim, Araştırma ve Yenilik üzerine bir Avrupa platformudur. Bu platform şuan, en büyük Denizcilik eğitim-öğretim kurum ve kuruluş ağıdır (www.marifuture.org adresinden detaylara ve projelere bakınız.). Bu platform, Avrupa'daki ve Avrupa dışındaki önde gelen denizcilik gelişmelerinde gün geçtikçe daha büyük bir rol oynamaktadır. İlk ürünlerimizden biri, AB fonu sayesinde gelişti. (EGMDSS – www.egmdss.com) ve şimdi 40.000 kayıtlı kullanıcıya sahip. MariFuture platformunun ortakları MarTEL, SURPASS ve MAIDER ve

* EU Leonardo Accompanying Measures Programme - IMPACT (2012-2013) – To promote the results of selected innovative EU funded projects and to develop a system for their assessment – www.maritimetraining.pro
* EU Leonardo Partnership Programme - GetaFix (2011-2013) – To carry out research into why MET programmes for Small Commercial Vessels (SCV), including yachts, are different in different EU member states and to support the TRECVET project – see below
* EU EACEA DOI Programme - TRECVET (2011-2013) – to commence harmonising the qualifications for SCVs in Europe by developing the TRECVET Comparison Tool to provide transparency and simplicity when comparing similar country qualifications - https://trecvet.eu/
* EU IPA Programmes – MARINE (2012-2014) – Maritime Education for the development of maritime culture in black sea.
* EU Leonardo TOI programmes – METPROM (2012 – 2014) – to develop a novel programme for port security.
* EU Leonardo DOI Programmes – SEATALK (2013 – 2015) – A new project to develop a Maritime English course in line with IMO 3.17 model course satisfying also the European Qualification Framework - http://www.seatalk.pro/
* EU-TURKEY CHAMBERS PARTNERSHIP GRANT SCHEME - BRIDGE (2012 – 2014) – To create a bridge between various chamber of commerce and shipping and allow the identification and promotion of good practice. The project has led to new business interaction and new proposals for PRU - http://projectbridge.eu

The above projects have underpinned academic programmes and led to numerous published papers and articles as well as several Masters/MPhils/PhDs.

New Approved Projects – Total approx funding over 2,000,000 EUR
* EU Leonardo Project ACTS – Relates to avoiding accidents at sea.
* EU EACEA Project SOS II – concerns Stress on board vessels.
* EU EACEA Project SeaTALK – this will continue recent developments of Maritime English and develop a Maritime English course in line with IMO 3.17 model course satisfying also the European Qualification Framework.
* EU UK NA Leonardo Project EBDIG II – This will help to develop the future design of wind farm support vessels.

A summary of these projects involving leading MET institutions and maritime organisation can be found at http://www.marifuture.org/.

bunlardan sonra gelen CAPTAINS, SAILAHEAD, UniMET, IMPACT ve TRECVET gibi birçok yeni ürünü piyasaya sürmek niyetindedirler.

Türkiye-İngiltere arasındaki MarEdu Ortaklığının, kendimizi dünya liderleri arasında konumlandırmamız için, büyük uluslararası sertifika, akreditasyon ve lisans kurumları ile çalışmaya devam etmesi amaçlanmaktadır. Bu çalışma diğer bütün proje ve inisiyatifler arasında meydana gelen ve devam eden bir süreçtir. Bunlar boş çabalar değil, benzersiz ve büyük başarılarımızın bir sonucudur. MarEdu, Türk Hükümeti ile ortak gelişmeler yürüterek, perde arkasından Türkiye'ye yardım etmekte ve izin verildiği takdirde destek olmaya devam etmek niyetindedir. Türk Hükümeti ve AB arasındaki ilişkiler gelişebilir ve MarEdu şu ana kadar, etkinlikler üzerindeki etkisi ve projelerinde fon elde etme başarısında da görüldüğü gibi, bu alanda bir değişiklik yapabilmektedir. MarEdu, TÜDEV'in uluslararası arenada büyük bir yenilikçi ve denizcilik eğitim-öğretiminde bir ikon hâline gelmesine ve PRÜ'nün iyi bir isme sahip olmasına katkı sağlamıştır. TÜDEV ve PRÜ, AB'de ve dünya çapında iyi bir imaja sahiptir ve MarEdu, PRÜ'nün gelişimine MYO ve PÜSEM için yenilikçi programlar hazırlayarak ve gelecekteki gelişmeler için fon sağlayarak katkıda bulunmaktadır.

Bu makalenin devamı önümüzdeki sayıda yayımlanacaktır.

New proposal under consideration – Approx funding 1,000,000 EUR

* EU Eco-Innovation Project LeanShip – To develop a ship operation management system to reduce fuel consumption and harmful exhaust emissions.

There are plans to prepare new proposals when the EU's new programme HORIZON commence next year.

Perhaps of greater importance than the individual projects are our International initiatives such as MariFuture. The MariFuture Platform is the European Platform for Maritime Education, Research and Innovation. The Platform is now the largest network of MET institutions and organisations (see projects and details at www.marifuure.org). It is increasingly playing a major role in leading maritime developments in Europe and further afield. One of our first products, developed as a result of EU funding (EGMDSS – www.egmdss.com), now has some 40,000 registered users. Partners from the MariFuture platform intend to launch several new products shortly (MarTEL, SURPASS and MAIDER, followed by CAPTIANS, SAILAEAHD, UniMET, IMPACT and TRECVET).

The intention is for the TR-UK MarEdu Partnership to continue to work with major international awarding, accrediting and licensing bodies to benchmark ourselves as a world leader. This work is a continuous process happening amid all the other projects and Initiatives. These are not empty gestures, but the reality of our unique and remarkable achievements.

MarEdu has been helping Turkey behind the scene by carrying joint developments with the Turkish Government and intend to continue supporting them if allowed to do so. Relations between the Turkish Government and the EU can be improved and MarEdu can make a difference in this area as has been demonstrated through its success to date in influencing events and successfully obtaining funds for its projects. MarEdu helped TUDEV to become a major international innovator and icon in MET and has helped in developing a good name for PRU. TUDEV, and now PRU, have a very good image in the EU and worldwide and the MarEdu is making contributions to the well-being of PRU by developing new innovative programmes for MYO and PÜSEM and seeking funds for their future developments.

Part 2 will be published in the next issue

*Prof. Dr. Reza Ziarati, Piri Reis Üniversitesi Rektör Yardımcısı
*Prof. Dr. Reza Ziarati, Vice Rector, Piri Reis University